

# Nikon

CÂMARA DIGITAL

# COOLPIX S3700



## Guia de início rápido

Introdução	ii
Preparar o disparo	1
Operações básicas de disparo e reprodução	6
Utilizar os menus	12
Utilizar a função Wi-Fi (LAN sem fios)	14
Notas técnicas	15

Pt

# Introdução

## Ler primeiro isto

Para aproveitar ao máximo este produto Nikon, certifique-se de que lê atentamente "Para sua segurança" (📖vii–ix) e "Wi-Fi (Rede LAN sem fios)" (📖xi) e todas as outras instruções e mantenha-as num local acessível a todos os que usam a câmara.

- Se pretender começar a utilizar imediatamente a câmara, consulte "Preparar o disparo" (📖1) e "Operações básicas de disparo e reprodução" (📖6).

## Transferir o "Manual de referência"

O Manual de referência (Formato PDF) proporciona mais informações em vários idiomas sobre como utilizar esta câmara. Transfira o Manual de referência do website Nikon e consulte-o juntamente com este manual.

<http://nikonimglib.com/manual/>

- O Manual de referência pode ser visualizado utilizando o Adobe Reader, disponível para transferência gratuita a partir do website da Adobe.

## Transferir o ViewNX 2

ViewNX 2 é um software livre que permite transferir imagens e filmes para o computador para que possa visualizá-los, editá-los ou partilhá-los.

Para instalar o ViewNX 2, transfira o assistência de instalação ViewNX 2 a partir do website das Nikon e siga as instruções de instalação no ecrã.

<http://nikonimglib.com/nvnx/>

## Suporte Nikon

Visite o website abaixo para registar a sua câmara e estar permanentemente atualizado com as mais recentes informações do produto. Encontra respostas às perguntas mais frequentes (FAQ, Frequently-Asked Questions) e pode contactar-nos para assistência técnica.

<http://www.europe-nikon.com/support>

## Confirmar os conteúdos da embalagem

Caso algum item esteja em falta, contacte a loja onde adquiriu a câmara.



- Câmera digital  
COOLPIX S3700



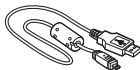
- Correia da câmara



- Bateria de íões de lítio  
recarregável EN-EL19



- Adaptador CA de  
carregamento EH-70P\*



- Cabo USB UC-E16

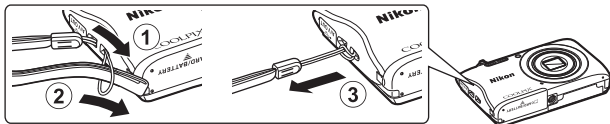
- Guia de início rápido  
(este manual)

- Garantia (impressa no verso deste manual)

\* Um adaptador de ficha é incluído se a câmara tiver sido adquirida num país ou região que requer um adaptador de ficha. A forma do adaptador de ficha varia consoante o país ou região de compra (📖2).

**NOTA:** Um cartão de memória não é incluído com a câmara. Os cartões de memória SD, SDHC e SDXC são referidos como "cartões de memória" neste manual.

## Como instalar a correia da câmara



# Informações e precauções

## Formação contínua

Como parte do compromisso da Nikon de "Formação contínua", que visa fornecer assistência técnica e conhecimentos sobre os produtos de uma forma continuada, estão disponíveis informações online constantemente atualizadas nos seguintes websites:

- Para utilizadores nos E.U.A.: <http://www.nikonusa.com/>
- Para utilizadores na Europa e África: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Para utilizadores na Ásia, Oceania e Médio Oriente: <http://www.nikon-asia.com/>

Visite estes websites para estar permanentemente atualizado com as mais recentes informações do produto, sugestões, respostas às perguntas mais frequentes (FAQ, Frequently-Asked Questions) e conselhos gerais sobre fotografia e processamento de imagem digital. É possível obter informações adicionais junto do representante Nikon da sua área. Visite o website abaixo para obter informações de contacto.

<http://imaging.nikon.com/>

## Utilize apenas acessórios eletrónicos da marca Nikon

As câmaras Nikon COOLPIX foram concebidas para satisfazer os mais elevados padrões e contém circuitos eletrónicos complexos. Apenas os acessórios eletrónicos da marca Nikon (incluindo carregadores de baterias, baterias, adaptador CA de carregamento e adaptadores CA), certificados pela Nikon especificamente para utilização com esta câmara digital Nikon, são concebidos e têm um funcionamento comprovado dentro dos requisitos operacionais e de segurança destes circuitos eletrónicos.

**A UTILIZAÇÃO DE ACESSÓRIOS ELETRÓNICOS NÃO NIKON PODERÁ PROVOCAR DANOS NA CÂMARA E INVALIDAR A GARANTIA NIKON.**

A utilização de baterias de íões de lítio recarregáveis de terceiros que não tenham o selo holográfico Nikon pode interferir com a utilização normal da câmara ou provocar o sobreaquecimento, a ignição, a rutura ou fugas da bateria.

**Selo holográfico:** Identifica este dispositivo como um produto autêntico da Nikon.



Para obter mais informações sobre acessórios da marca Nikon, contacte um distribuidor autorizado da Nikon.

## Antes de tirar fotografias importantes

Antes de tirar fotografias em ocasiões importantes (por exemplo, num casamento ou antes de levar a câmara consigo numa viagem), tire algumas fotografias de teste de modo a certificar-se de que a câmara está a funcionar normalmente. A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas económicas que possam resultar de uma avaria do produto.

## Acerca dos manuais

- Nenhuma parte dos manuais fornecidos com o produto pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma de qualquer forma ou por qualquer meio, sem autorização prévia por escrito da Nikon.
- As ilustrações e o conteúdo do monitor neste manual podem diferir do produto real.
- A Nikon reserva-se o direito de alterar as especificações de hardware e software descritas nestes manuais em qualquer momento, sem aviso prévio.
- A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes da utilização deste produto.
- Ainda que se tenham feito todos os possíveis para assegurar que as informações recolhidas nestes manuais sejam precisas e completas, agradecemos que informe o representante da Nikon na sua área (endereço fornecido separadamente) sobre qualquer erro ou omissão.

## Advertência sobre a proibição de realizar cópias ou reproduções

Tenha em atenção que o simples facto de possuir material que tenha sido copiado ou reproduzido digitalmente através de um scanner, câmara digital ou outro dispositivo pode ser punível por lei.

### • Artigos cuja cópia ou reprodução é proibida por lei

Não copie nem reproduza papel-moeda, moedas, títulos de crédito, obrigações do Tesouro ou títulos de administrações locais, inclusive se tais cópias ou reproduções estiverem marcadas como "Amostra". É proibida a cópia ou reprodução de papel-moeda, moedas ou títulos de crédito que estejam em circulação num país estrangeiro. Salvo obtenção de autorização prévia do governo, é proibida a cópia ou reprodução de selos de correio ou de bilhetes-postais não emitidos pelo governo.

É proibida a cópia ou reprodução de selos emitidos pelo governo, bem como de documentos certificados estipulados por lei.

### • Precauções sobre determinado tipo de cópias e de reproduções

O governo estipulou determinadas limitações sobre a cópia ou reprodução de títulos de crédito emitidos por empresas privadas (ações, letras de câmbio, cheques, certificados de doações, etc.), títulos de transporte ou bilhetes, exceto no caso de ter de fornecer um número mínimo de cópias necessárias para utilização profissional de uma empresa. Da mesma forma, não copie nem reproduza passaportes emitidos pelo governo, licenças emitidas por organismos públicos ou grupos privados, bilhetes de identidade, nem qualquer tipo de bilhetes em geral, tais como passes e vales de refeição.

### • Conformidade com as declarações dos direitos de autor

A cópia ou a reprodução de obras criativas com direito reservado, tais como livros, música, quadros, gravações em madeira, mapas, desenhos, filmes e fotografias, está regulada pelas leis nacionais e internacionais de proteção dos direitos de autor. Não utilize este produto para efetuar cópias ilegais nem para infringir as leis de proteção dos direitos de autor.

## Deitar fora dispositivos de armazenamento de dados

Tenha em atenção que, ao eliminar imagens ou formatar dispositivos de armazenamento de dados, tais como cartões de memória ou a memória incorporada da câmara, não apaga completamente os dados da imagem original. Os ficheiros eliminados podem por vezes ser recuperados a partir de dispositivos de armazenamento inutilizados através de software disponível comercialmente, resultando potencialmente na utilização maliciosa dos dados de imagem pessoais. A garantia de privacidade deste tipo de dados é da responsabilidade do utilizador.

Antes de deitar fora um dispositivo de armazenamento de dados ou transferir a propriedade para outra pessoa, apague todos os dados utilizando software comercial de eliminação ou formate o dispositivo e, em seguida, volte a preencher completamente com imagens que não contenham quaisquer informações privadas (por exemplo, imagens do céu). Deve ter cuidado para evitar lesões ou danos materiais quando destruir fisicamente os dispositivos de armazenamento de dados.

Para eliminar as definições Wi-Fi, seleccione **Repor predefinições** no menu de opções Wi-Fi (📖12).

## Marcação de conformidade

Siga o procedimento abaixo para apresentar algumas das marcações de conformidade da câmara.

Pressione o botão **MENU** → Ícone de menu **Y** → Marcação de conformidade → Botão **OK**

## Para sua segurança

Para evitar danos no produto Nikon ou lesões em si ou em terceiros, leia as seguintes precauções de segurança na sua totalidade antes de utilizar este equipamento. Guarde estas instruções de segurança num local acessível a todos os utilizadores do produto.

As consequências da não observação das precauções apresentadas nesta secção são indicadas pelo símbolo seguinte:



Este ícone assinala os avisos e informações que devem ser lidos antes de utilizar este produto Nikon para evitar possíveis lesões.

## AVISOS

### **Desligar na eventualidade de uma avaria**

Na eventualidade de fumo ou de um odor estranho na câmara ou no adaptador CA de carregamento, desligue o adaptador CA de carregamento e retire imediatamente a bateria, com cuidado para evitar queimaduras. A continuação da utilização poderá provocar lesões. Após remover ou desligar a fonte de alimentação, leve o equipamento a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspeção.

### **Não desmontar o equipamento**

O contacto com as peças internas da câmara ou do adaptador CA de carregamento poderá provocar lesões. As reparações deverão ser efetuadas exclusivamente por técnicos qualificados. Na eventualidade de a câmara ou de o adaptador CA de carregamento se partir após uma queda ou outro acidente, leve o equipamento a um representante de assistência autorizado da Nikon para a respetiva inspeção, após desligar o equipamento e/ou retirar a bateria.

### **Não utilizar a câmara ou o adaptador CA de carregamento na presença de gás inflamável**


Não utilize o equipamento eletrónico na presença de gás inflamável, uma vez que pode provocar uma explosão ou incêndio.

### **Manusear a correia da câmara com cuidado**


Nunca coloque a correia à volta do pescoço de um bebé ou uma criança.

### **Guardar o equipamento fora do alcance das crianças**

Deve ter-se cuidado especial para evitar que as crianças coloquem a bateria ou outras peças pequenas na boca.

 **Não estar em contacto prolongado com a câmara, o adaptador CA de carregamento ou o adaptador CA por longos períodos de tempo enquanto os equipamentos estão ligados ou a ser utilizados**

Peças dos equipamentos podem ficar quentes. Deixar os equipamentos em contacto direto com a pele por longos períodos de tempo pode resultar em queimaduras em primeiro grau.

 **Não deixar o produto num local onde fique exposto a temperaturas extremamente elevadas, como num automóvel fechado ou à luz direta do sol**

A não observação desta precaução poderá provocar danos ou incêndio.

 **Ter o devido cuidado ao manusear a bateria**

A bateria pode verter fluidos, sobreaquecer ou explodir, caso seja manuseada de forma incorreta. Respeite as seguintes precauções ao manusear a bateria utilizada com este produto:

- Desligue o equipamento antes da substituição da bateria. Se está a utilizar o adaptador CA de carregamento/adaptador CA, certifique-se de que está desligado.
- Utilize apenas uma bateria de íões de lítio recarregável EN-EL19 (incluída). Carregue a bateria ao utilizar uma câmara que suporta carregamento de bateria. Para efetuar esta operação, utilize o adaptador CA de carregamento EH-70P (incluído) ou a função **Carregar pelo PC**. O carregador de bateria MH-66 (disponível em separado) também está disponível para carregar a bateria sem utilizar a câmara.
- Quando colocar a bateria, não tente colocá-la com a face superior para baixo ou virada ao contrário.
- Não desmonte a bateria, evite curtos-circuitos e não tente remover nem danificar o isolamento ou o compartimento.
- Não exponha a bateria a chamas nem a calor excessivo.
- Não submirja nem coloque em contacto com a água.
- Coloque a bateria num saco plástico, etc. para isolamento antes de a transportar. Não transporte nem armazene junto a objetos metálicos, tais como colares ou ganchos para o cabelo.
- A bateria tem tendência para fugas quando completamente descarregada. Para evitar danos no equipamento, certifique-se de que retira a bateria quando a carga estiver completamente esgotada.
- Interrompa imediatamente a utilização caso detete qualquer alteração na bateria, como, por exemplo, descoloração ou deformação.
- Caso o líquido derramado da bateria danificada entre em contacto com o vestuário ou com a pele, lave de imediato e abundantemente com água.

 **Tomar as seguintes precauções durante o manuseamento do adaptador CA de carregamento**

- Mantenha em local seco. A não observação desta precaução poderá provocar fogo ou choque elétrico.
- A poeira sobre ou nas imediações das peças metálicas da ficha deve ser removida com um pano seco. A continuação da utilização poderá provocar fogo.
- Não manuseie a ficha nem permaneça junto do adaptador CA de carregamento durante trovoadas. A não observação desta precaução poderá provocar um choque elétrico.

- Não danifique, modifique, puxe nem dobre com força o cabo USB, nem o coloque sob objetos pesados ou exponha a calor ou chamas. Caso o isolamento se danifique e os fios fiquem expostos, leve o cabo a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspeção. A não observação destas precauções poderá provocar fogo ou choque elétrico.
- Não manuseie a ficha ou o adaptador CA de carregamento com as mãos molhadas. A não observação desta precaução poderá provocar um choque elétrico.
- Não utilize com transformadores ou adaptadores de viagem, concebidos para transformar de uma tensão para outra ou com inversores CC-CA. A não observação desta precaução poderá provocar danos no produto ou causar sobreaquecimento ou um incêndio.

### **Utilizar os cabos apropriados**

Quando ligar os cabos às tomadas de entrada e saída, utilize os cabos fornecidos ou vendidos pela Nikon para esse fim, para manter a conformidade com os regulamentos do produto.

### **Não tocar nas peças móveis da objetiva**

A não observação desta precaução poderá provocar ferimentos.

### **Manusear as peças móveis com cuidado**

Tenha cuidado para que os seus dedos ou outros objetos não fiquem presos na tampa da objetiva ou noutras peças móveis.

### **A utilização do flash perto dos olhos da pessoa fotografada pode provocar incapacidade visual temporária**

O flash não deve estar a menos de 1 metro de distância do motivo.

Deve ter-se um cuidado especial ao fotografar bebés.

### **Não disparar o flash se a janela do flash estiver em contacto com uma pessoa ou um objeto**

A não observação desta precaução poderá provocar queimaduras ou incêndio.

### **Evitar o contacto com o cristal líquido**

Na eventualidade de o monitor se partir, deve ter-se cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele ou que entre nos olhos ou na boca.

### **Seguir as instruções de funcionários de companhias aéreas e de hospitais**

## Nota

### Aviso para os clientes na Europa

#### PRECAUÇÕES

#### **RISCO DE EXPLOÇÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UMA DE TIPO INCORRETO.**

#### **ELIMINE AS BATERIAS UTILIZADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.**

Este símbolo indica que os equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser recolhidos separadamente.



O seguinte aplica-se apenas aos utilizadores em países Europeus:

- Este produto é indicado para recolha separada num ponto de recolha apropriado. Não descarte como lixo doméstico.
- A recolha separada e a reciclagem ajudam a conservar recursos naturais e a evitar consequências negativas para a saúde humana e para o ambiente que podem resultar do descarte inadequado.
- Para mais informações, contacte o revendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.



Este símbolo na bateria indica que a bateria deve ser recolhida separadamente.



As informações seguintes aplicam-se apenas a utilizadores em países da Europa:

- Todas as baterias, quer tenham este símbolo ou não, são designadas para recolha separada num ponto de recolha apropriado. Não as junte ao lixo doméstico.
- Para obter mais informações, contacte o revendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.

## Wi-Fi (Rede LAN sem fios)

Este produto é controlado pelos Regulamentos de Administração de Exportação dos EUA, e é necessário obter a autorização do governo dos EUA caso exporte ou re-exporte este produto para qualquer país para o qual os EUA embarguem mercadorias. Os seguintes países estavam sujeitos a embargo: Cuba, Irão, Coreia do Norte, Sudão e Síria. Uma vez que a lista de países está sujeita a alterações, contacte o Departamento de Comércio dos EUA para as informações mais recentes.

### **Restrições sobre dispositivos sem fios**

O transceptor sem fios incluído neste produto está em conformidade com os regulamentos sem fios no país de venda e não se destina a ser utilizado noutros países (os produtos adquiridos na UE ou AECL podem ser utilizados em qualquer local na UE e AECL). A Nikon não se responsabiliza pela utilização noutros países. Os utilizadores que não tenham a certeza do país de venda original devem consultar o centro de assistência Nikon ou o representante de assistência autorizado da Nikon local. Esta restrição aplica-se apenas à utilização sem fios, e não a qualquer outra utilização do produto.

### **Declaração de conformidade (Europa)**

Pelo presente, a Nikon Corporation declara que a COOLPIX S3700 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva 1999/5/CE. A declaração de conformidade pode ser consultada em [http://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC\\_S3700.pdf](http://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC_S3700.pdf).

## Precauções ao utilizar transmissões de rádio

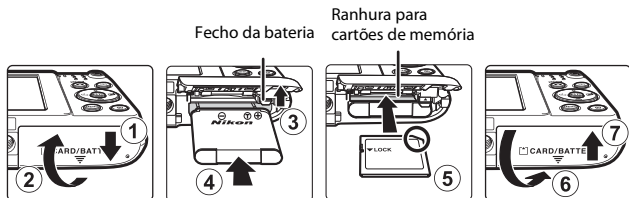
Tenha sempre em conta que a transmissão de rádio ou a receção de dados está sujeita a intercepções de terceiros. Atente que a Nikon não se responsabiliza pela fuga de dados ou informações que possa ocorrer durante a transferência de dados.

## Gestão de informações pessoais e isenção de responsabilidade

- As informações de utilizadores registadas e configuradas no produto, incluindo as definições de ligação LAN sem fios e outras informações pessoais, estão sujeitas as alterações e perda resultantes de erros operacionais, eletricidade estática, acidentes, mau funcionamento, reparações ou outro manuseamento. Mantenha sempre cópias das informações importantes em separado. A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos diretos ou indiretos ou perda de lucro decorrente da alteração ou perda de conteúdo que não seja atribuível à Nikon.
- Antes de eliminar este produto ou o transferir para outro proprietário, selecione a opção **Repor tudo** no menu de configuração (📖12) para eliminar todas as informações do utilizador registadas e configuradas com o produto, incluindo definições de ligação LAN sem fios e outras informações pessoais.

# Preparar o disparo

## Introduzir a bateria e o cartão de memória



- Com os terminais positivo e negativo da bateria orientados corretamente, mova o fecho da bateria cor-de-laranja (3) e introduza por completo a bateria (4).
- Faça deslizar o cartão de memória até este se fixar na posição (5).
- Tenha cuidado para não introduzir a bateria ou o cartão de memória ao contrário, uma vez que isto pode causar uma avaria.

### **Formatar um cartão de memória**

A primeira vez que introduzir um cartão de memória nesta câmara que não foi utilizado noutro dispositivo, certifique-se de que o formata com a mesma. Introduza o cartão de memória na câmara, pressione o botão **MENU** e selecione **Formatar cartão** no menu de configuração (12).

### **Remover a bateria ou o cartão de memória**

Desligue a câmara e certifique-se de que a luz de ativação e o monitor estão apagados e abra a tampa do compartimento da bateria/da ranhura do cartão de memória.

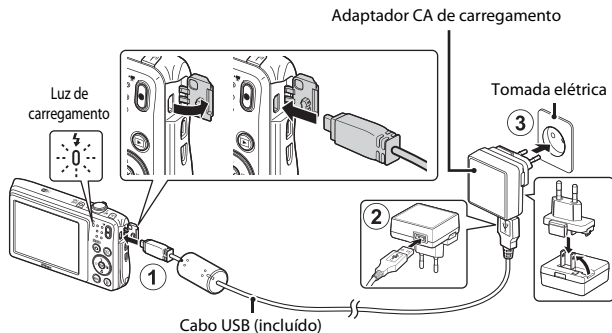
- Mova o fecho da bateria para ejetar a bateria.
- Empurre suavemente o cartão de memória na câmara para ejetar parcialmente o cartão de memória.
- Tenha cuidado ao manusear a câmara, bateria e cartão de memória imediatamente após utilizar a câmara, uma vez que podem estar quentes.

### **Cartões de memória e memória interna**

Os dados da câmara, incluindo imagens e filmes, podem ser guardados num cartão de memória ou na memória interna da câmara. Para utilizar a memória interna da câmara, retire o cartão de memória.

# Carregar a bateria

**1** Com a bateria instalada, ligue a câmara a uma tomada elétrica.



Se estiver incluído um adaptador de ficha\* com a sua câmara, ligue-o corretamente ao adaptador CA de carregamento. Quando estiverem ligados entre si, uma tentativa de remoção forçada do adaptador de ficha poderá danificar o produto.

- \* A forma do adaptador de ficha varia consoante o país ou a região nos quais a câmara foi comprada. Este passo pode ser omitido se o adaptador de ficha ficar permanentemente ligado ao adaptador CA de carregamento.
- A luz de carregamento pisca lentamente a verde para indicar que a bateria está a carregar.
- Quando o carregamento está concluído, a luz de carregamento desliga-se. Uma bateria totalmente descarregada carrega em cerca de 2 horas e 40 minutos.
- A bateria não pode ser carregada quando a luz de carregamento pisca rapidamente a verde, possivelmente devido a uma das razões descritas abaixo.
  - A temperatura ambiente não é adequada para carregamento.
  - O cabo USB ou o adaptador CA de carregamento não está bem ligado.
  - A bateria está danificada.

**2** Desligue o adaptador CA de carregamento da tomada elétrica e desligue o cabo USB.

### **Notas sobre o cabo USB**

Certifique-se de que as fichas estão corretamente orientadas. Não introduza nem remova as fichas na diagonal ao ligá-las ou desligá-las.

### **Ligar a câmara durante o carregamento**

Se pressionar o botão de alimentação durante o carregamento com o adaptador CA de carregamento, a câmara liga no modo de reprodução e as imagens captadas podem ser reproduzidas. Não é possível efetuar o disparo.

### **Carregar utilizando o computador ou o carregador de baterias**

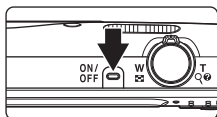
- Pode também carregar a bateria ligando a câmara a um computador.
- Pode utilizar o carregador de baterias MH-66 (disponível em separado) para carregar a bateria sem utilizar a câmara.

# Ligar a câmara e definir o idioma, data e hora do ecrã

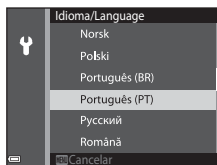
Quando a câmara é ligada pela primeira vez, o ecrã de seleção do idioma e o ecrã de definição da data e hora para o relógio da câmara são apresentados.

## 1 Pressione o botão de alimentação para ligar a câmara.

- O monitor liga-se.
- Para desligar a câmara, pressione o botão de alimentação novamente.



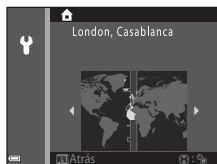
## 2 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar o idioma pretendido e pressione o botão OK.



## 3 Selecione **Sim** e pressione o botão OK.

## 4 Selecione o seu fuso horário local e pressione o botão OK.

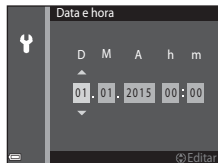
- Pressione ▲ para apresentar o ícone de hora de verão acima do mapa e ativar a hora de verão. Pressione ▼ para desativar.






## 5 Utilize ▲▼ para selecionar o formato de data e pressione o botão OK.

## 6 Seleccione a data e hora e pressione o botão **OK**.

- Utilize ◀▶ para seleccionar um campo e, de seguida, utilize ▲▼ para definir a data e hora.
- Seleccione o campo de minutos e pressione o botão **OK** para confirmar a definição.



## 7 Quando for apresentado o diálogo de confirmação, utilize ▲▼ para seleccionar **Sim** e pressione o botão **OK**.



- Quando as definições estiverem concluídas, a objetiva abre.
- É apresentado o ecrã de disparo e pode tirar fotografias no modo seletor cenas auto.
- Indicador de carga da bateria  
: O nível de carga da bateria está elevado.  
: O nível de carga da bateria está reduzido.
- Número de exposições restantes  
 é apresentado quando não está nenhum cartão de memória introduzido na câmara e as imagens são guardadas na memória interna.

Número de exposições restantes



Indicador de carga da bateria

### Alterar a definição do idioma e da data e hora

- Pode alterar estas definições através das definições **Idioma/Language** e **Hora local e data** no menu de configuração  (12).
- Pode ativar ou desativar a hora de verão no menu de configuração  seleccionando **Hora local e data** seguido de **Hora local**. Pressione o multisseletor ▶, seguido de ▲, para ativar a hora de verão e fazer o relógio avançar uma hora, ou ▼ para desativar a hora de verão e fazer o relógio recuar uma hora.

### A bateria do relógio

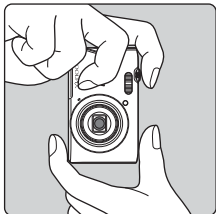
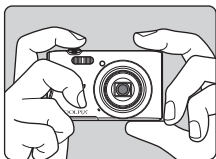
- O relógio da câmara é alimentado por uma bateria de reserva incorporada. A bateria de reserva carrega quando a bateria principal é introduzida na câmara ou quando a câmara está ligada a um adaptador CA opcional, podendo alimentar o relógio ao longo de diversos dias após um carregamento de aproximadamente 10 horas.
- Se a bateria de reserva da câmara ficar descarregada, é apresentado o ecrã de definição da data e hora quando a câmara é ligada. Defina novamente a data e hora (14).

# Operações básicas de disparo e reprodução

## Disparo com o modo Seletor cenas auto.

### 1 Segure a câmara de forma estável.

- Mantenha os dedos e outros objetos afastados da objetiva, flash, iluminador auxiliar de AF, microfone e altifalante.
- Quando tirar fotografias na orientação de retrato ("vertical"), rode a câmara de modo a que o flash fique acima da objetiva.



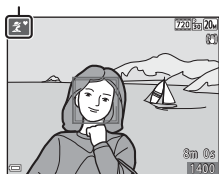
### 2 Enquadre a fotografia.

- Mova o controlo de zoom para alterar a posição da objetiva de zoom.
- Quando a câmara reconhecer a cena de disparo, o ícone do modo de disparo muda adequadamente.

Zoom afast.      Zoom ap.

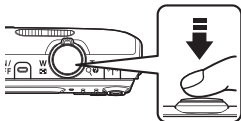


Ícone Modo de disparo



### 3 Pressione o botão de disparo do obturador até meio.

- Quando o motivo estiver focado, a área de focagem ou o indicador de focagem é apresentado a verde.
- Quando utiliza o zoom digital, a câmara foca o centro do enquadramento e a área de focagem não é apresentada.
- Se a área de focagem ou o indicador de focagem pisca, a câmara não consegue focar. Modifique o enquadramento e tente pressionar novamente o botão de disparo do obturador até meio.



### 4 Sem levantar o dedo, pressione completamente o botão de disparo do obturador.



### ✓ Notas sobre guardar imagens ou filmes

O indicador que mostra o número de exposições restantes ou o indicador que mostra o tempo de gravação restante pisca enquanto as imagens ou filmes estão a ser guardados.

**Não abra a tampa do compartimento da bateria/da ranhura do cartão de memória nem remova a bateria ou o cartão de memória** enquanto um indicador estiver a piscar. Tal poderá provocar a perda de dados, danos na câmara ou no cartão de memória.


### 🔪 A função Autodesligado


- Quando não é efetuada qualquer operação durante cerca de um minuto, o monitor desliga-se, a câmara entra no modo de espera e, de seguida, a luz de ativação pisca. A câmara desliga-se após permanecer no modo de espera durante cerca de três minutos.
- Para voltar a ligar o monitor enquanto a câmara está no modo de espera, efetue uma operação como pressionar o botão de alimentação ou o botão de disparo do obturador.

### 🔪 Ao utilizar um tripé

- É aconselhável utilizar um tripé para estabilizar a câmara nas situações seguintes:
  - Ao disparar em condições de iluminação fraca com o modo de flash (📖11) definido para 📷 (desligado)
  - Quando o zoom está na posição de teleobjetiva
- Ao utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo, defina **VR de fotografia** para **Desligado** no menu de configuração (📖12) para evitar potenciais erros causados por esta função.




# Reproduzir imagens

- 1** Pressione o botão  (reprodução) para entrar no modo de reprodução.

- Se mantiver o botão  pressionado com a câmara desligada, a câmara liga no modo de reprodução.






- 2** Utilize o multisseletor para selecionar uma fotografia a apresentar.

- Mantenha a pressão sobre    para percorrer rapidamente as fotografias.
- Para regressar ao modo de disparo, pressione o botão  ou o botão de disparo do obturador.


Apresentar a fotografia anterior




Apresentar fotografia seguinte

- Quando   é apresentado no modo de reprodução de imagem completa, pode pressionar o botão  para aplicar um efeito à fotografia.




- Mova o controlo de zoom na direção de  no modo de reprodução de imagem completa para efetuar a aproximação de zoom numa fotografia.






- No modo de reprodução de imagem completa, mova o controlo de zoom na direção de  para comutar para o modo de reprodução de miniaturas e apresentar várias imagens no ecrã.



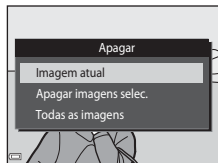
# Eliminar imagens

- 1 Pressione o botão  (apagar) para eliminar a fotografia atualmente apresentada no monitor.



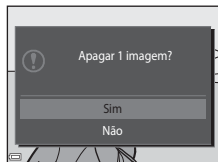
- 2 Utilize o multisseletor   para selecionar o método de eliminação pretendido e pressione o botão .

- Para sair sem eliminar, pressione o botão **MENU**.




- 3 Selecione **Sim** e pressione o botão .

- Uma vez eliminadas, não é possível recuperar as imagens.



## Eliminar a fotografia capturada no modo de disparo


Ao utilizar o modo de disparo, pressione o botão  para eliminar a última fotografia guardada.

# Alterar o modo de disparo

Estão disponíveis os modos de disparo descritos abaixo.

-  **Seletor cenas auto.**

A câmara reconhece automaticamente a cena de disparo quando enquadra uma fotografia, tornando ainda mais fácil tirar fotografias utilizando as definições adequadas à cena.

-  **Modo de cena**

As definições da câmara são otimizadas de acordo com a cena que seleciona.

- **S0 Efeitos especiais**


Os efeitos podem ser aplicados às imagens durante o disparo.

-  **Retrato inteligente**




Utilize retoque de glamour para melhorar os rostos humanos durante o disparo e utilize a função deteção de sorriso ou auto-colagem para tirar fotografias.



-  **Modo automático**

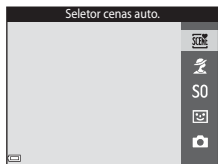
Utilizado para disparo geral. As definições podem ser alteradas para se adequarem às condições de disparo e ao tipo de fotografia que pretende tirar.

- 1 Quando for apresentado o ecrã de disparo, pressione o botão  (modo de disparo).



- 2 Utilize o multisseletor   para selecionar um modo de disparo e pressione o botão .

- Quando é selecionado o modo de cena ou o modo de efeitos especiais, pressione  para selecionar um modo de cena ou efeito antes de pressionar o botão .



## Utilizar o flash, autotemporizador, etc.

Quando é apresentado o ecrã de disparo, pode pressionar o multisseletor ▲ (⚡) ◀ (⌚) ▼ (🌸) ▶ (☒) para definir as funções descritas abaixo.



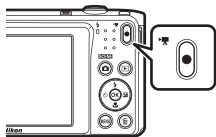
- **⚡ Modo flash**  
Pode seleccionar um modo de flash de acordo com as condições de disparo.
- **⌚ Autotemporizador**  
A câmara dispara o obturador 10 segundos ou 2 segundos após pressionar o botão de disparo do obturador.
- **🌸 Modo macro**  
Utilize o modo macro ao tirar fotografias em primeiro plano.
- **☒ Compensação de exposição**  
Pode ajustar a luminosidade geral da imagem.

As funções que podem ser definidas variam dependendo do modo de disparo.

## Gravar filmes

Apresente o ecrã de disparo e pressione o botão ● (🎥 gravação de filmes) para começar a gravar um filme. Pressione novamente o botão ● (🎥) para terminar a gravação.

- Para reproduzir um filme, selecione um filme no modo de reprodução de imagem completa e toque em OK.



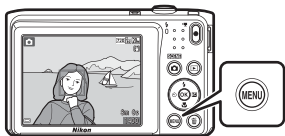
# Utilizar os menus

Pode definir os menus listados abaixo tocando no ícone **MENU** (menu).

- **📷 Menu de disparo**  
Disponível pressionando o botão **MENU** quando o ecrã de disparo é apresentado. Permite alterar o tamanho e a qualidade da imagem, as definições de disparo contínuo, etc.
- **🖼️ Menu de reprodução**  
Disponível pressionando o botão **MENU** ao visualizar imagens no modo de reprodução de imagem completa ou modo de reprodução de miniaturas. Permite editar imagens, reproduzir apresentações de dispositivos, etc.
- **🎬 Menu de filmes**  
Disponível pressionando o botão **MENU** quando o ecrã de disparo é apresentado. Permite alterar as definições de gravação de filmes.
- **📶 Menu de opções Wi-Fi**  
Permite configurar as definições Wi-Fi para ligar a câmara e um equipamento inteligente.
- **⚙️ Menu de configuração**  
Permite ajustar as funções básicas da câmara como data e hora, idioma de apresentação, etc.

## 1 Pressione o botão **MENU** (menu).

- É apresentado o menu.



## 2 Pressione o multi-seletor ◀️.

- O ícone do menu atual é apresentado a amarelo.



Ícones de menu

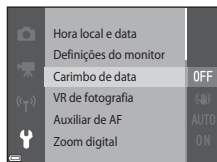
### 3 Seleccione um ícone de menu e pressione o botão **OK**.

- As opções de menu tornam-se seleccionáveis.






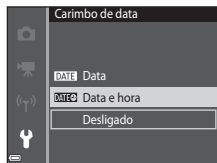
### 4 Seleccione uma opção de menu e pressione o botão **OK**.

- Determinadas opções de menu não podem ser definidas, dependendo do modo de disparo atual ou do estado da câmara.



### 5 Seleccione uma definição e pressione o botão **OK**.

- A definição seleccionada é aplicada.
- Quando concluir a utilização do menu, pressione o botão **MENU**.
- Quando um menu é apresentado, pode mudar para o modo de disparo pressionando o botão de disparo do obturador, o botão  ou o botão  (  ).



# Utilizar a função Wi-Fi (LAN sem fios)

Pode executar as funções que se seguem se instalar o software dedicado "Wireless Mobile Utility" no seu equipamento inteligente com sistema operativo Android OS ou iOS e o ligar à câmara.

## Take Photos (Tirar fotografias)

Pode capturar imagens fixas utilizando os dois métodos descritos abaixo.

- Dispare o obturador da câmara e guarde as imagens capturadas num equipamento inteligente.
- Utilize um equipamento inteligente para disparar remotamente o obturador da câmara e guardar imagens no equipamento inteligente.

## View Photos (Visualizar fotografias)

As imagens guardadas no cartão de memória da câmara podem ser transferidas e visualizadas no equipamento inteligente. Pode também pré-selecionar as imagens na câmara que pretende transferir para o equipamento inteligente.

### Notas

As definições de segurança como a palavra-passe não são configuradas aquando da compra. O utilizador é responsável por configurar as definições de segurança adequadas em **Opções** no menu Opções Wi-Fi (📄12), se necessário.

## Instalação do software no seu equipamento inteligente

- 1 Utilize o seu equipamento inteligente para entrar na Google Play Store, App Store ou noutras lojas de aplicações online e procure "Wireless Mobile Utility".
  - Consulte o manual do utilizador fornecido com o seu equipamento inteligente para mais informações.
- 2 Consulte a descrição e outras informações e instale o software.

### Manual de utilizador para Wireless Mobile Utility

Transfira o manual do utilizador a partir do website abaixo.

- Android OS: <http://nikonimglib.com/ManDL/WMAU/>
- iOS: <http://nikonimglib.com/ManDL/WMAU-ios/>

Para estabelecer uma ligação com a câmara, pressione o botão (📶) (Wi-Fi) na câmara, ative a função Wi-Fi do equipamento inteligente e, de seguida, inicie o "Wireless Mobile Utility" no equipamento inteligente enquanto "A negociar... Aguarde por favor." é apresentado na câmara.

# Notas técnicas

## Cuidados com o produto

Cumpra as precauções abaixo além dos avisos em "Para sua segurança" (📖vii–ix) ao utilizar ou armazenar o equipamento.

### A câmara

#### **Não aplique fortes impactos à câmara**

Poderão verificar-se avarias no produto se este for sujeito a vibração ou choques fortes. Além disso, não toque ou aplique força na objetiva ou tampa da objetiva.

#### **Manter seco**

O dispositivo irá sofrer danos se for submergido em água ou sujeito a níveis elevados de humidade.

#### **Evitar mudanças súbitas de temperatura**

As mudanças súbitas de temperatura, como, por exemplo, entrar ou sair de um edifício aquecido num dia frio, podem causar condensação no interior do dispositivo. Para evitar a condensação, coloque o dispositivo num estojo de transporte ou num saco de plástico antes de o expor a mudanças súbitas de temperatura.

#### **Manter afastado de campos magnéticos fortes**

Não utilize nem guarde este dispositivo nas imediações de equipamentos que produzam campos magnéticos e radiações eletromagnéticas fortes. Fazer isto pode resultar na perda de dados ou em avarias da câmara.

#### **Não apontar a objetiva a fontes de iluminação fortes durante longos períodos de tempo**

Evite apontar a objetiva ao sol ou a outras fontes de iluminação fortes durante longos períodos de tempo quando estiver a utilizar ou a guardar a câmara. A luz intensa pode provocar danos no sensor de imagem, produzindo um efeito de tremido branco nas fotografias.

#### **Desligar o produto antes de remover ou desligar a fonte de alimentação ou cartão de memória**

Não retire a bateria enquanto o produto estiver ligado ou enquanto estiverem a ser guardadas ou eliminadas imagens. A interrupção forçada da alimentação nestas circunstâncias poderá provocar a perda de dados ou danos na memória ou nos circuitos internos do produto.

## Notas sobre o monitor

- Os monitores e visores electrónicos são construídos com extrema precisão; pelo menos 99,99% dos pixels são efectivos, sendo que menos de 0,01% dos pixels não estão presentes ou têm defeito. É por isso que estes ecrãs podem conter pixels que estão permanentemente acesos (a branco, vermelho, azul ou verde) ou sempre desligados (preto) e isso não constitui uma avaria, não tendo efeito em imagens gravadas com o dispositivo.
- Pode ser difícil visualizar as imagens no monitor sob uma luz brilhante.
- Não aplique pressão no monitor, uma vez que isto pode causar danos ou avarias. Na eventualidade do monitor se partir, deve ter cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele ou que entre nos olhos ou na boca.

## Notas sobre o efeito smear

As faixas brancas ou coloridas podem ser visíveis quando os motivos brilhantes são enquadrados no monitor. Este fenómeno, conhecido como "efeito smear", ocorre quando uma luz extremamente brilhante atinge o sensor de imagem; é característico dos sensores de imagem e não indica uma avaria. O efeito smear pode também assumir a forma de descoloração parcial no monitor durante o disparo. Não aparece nas imagens guardadas com a câmara, exceto nos casos de filmes. Ao gravar filmes, é aconselhável evitar motivos brilhantes como o sol, luz solar refletida e luzes elétricas.

## A bateria

### Precauções de utilização

- Atente que a bateria pode ficar quente após a utilização.
- Não utilize a bateria a temperaturas ambiente inferiores a 0 °C ou superiores a 40 °C uma vez que isto pode causar danos ou avarias.
- Se notar alguma anomalia, como calor excessivo, fumo ou um cheiro estranho proveniente da bateria, pare imediatamente a utilização e consulte o revendedor ou representante de assistência autorizado da Nikon.
- Após retirar a bateria da câmara ou do carregador de baterias opcional, coloque a bateria num saco plástico, etc. para isolamento.

### Carregar a bateria

Verifique o nível de carga da bateria antes de utilizar a câmara e, se necessário, substitua ou carregue a bateria.

- Carregue a bateria em ambientes interiores a uma temperatura ambiente entre 5 °C e 35 °C antes de a utilizar.
- Uma temperatura elevada da bateria pode impedir a bateria de carregar corretamente e pode reduzir o desempenho da bateria. Tenha em atenção que a bateria pode aquecer após a utilização; aguarde que a bateria arrefeça antes de a carregar.  
Ao carregar a bateria introduzida na câmara através do adaptador CA de carregamento ou um computador, a bateria não é carregada a temperaturas de bateria inferiores a 0 °C ou superiores a 45 °C.
- Não continue o carregamento quando a bateria estiver completamente carregada, uma vez que este procedimento irá afetar o desempenho da bateria.
- A temperatura da bateria pode aumentar durante o carregamento. No entanto, isto não é uma avaria.

## **Transportar baterias sobresselentes**

Sempre que possível, leve baterias sobresselentes completamente carregadas ao tirar fotografias em ocasiões importantes.

## **Utilizar a bateria quando está frio**

Em dias frios, a capacidade das baterias tem tendência para diminuir. Se for utilizada uma bateria descarregada a baixas temperaturas, a câmara pode não ligar. Guarde as baterias sobresselentes num local quente e substitua as mesmas quando for necessário. Depois de aquecida, uma bateria fria poderá recuperar parte da sua carga.

## **Terminais da bateria**

A sujidade nos terminais da bateria poderá impedir o funcionamento da câmara. Na eventualidade de os terminais da bateria se sujarem, limpe-os com um pano limpo e seco antes da utilização.

## **Carregar uma bateria descarregada**

Ligar ou desligar a câmara enquanto uma bateria descarregada está introduzida na câmara pode resultar numa redução da durabilidade da bateria. Carregue a bateria descarregada antes da utilização.

## **Armazenar a bateria**

- Retire sempre a bateria da câmara ou do carregador de bateria opcional quando não estiver a ser utilizada. São consumidas quantidades ínfimas de corrente enquanto está na câmara, mesmo quando não é utilizada. Tal poderá resultar num esgotamento excessivo da bateria e na perda completa da sua funcionalidade.
- Recarregue a bateria pelo menos uma vez de seis em seis meses e descarregue-a completamente antes de a voltar a guardar.
- Coloque a bateria num saco plástico, etc. para isolamento e armazene-a num local fresco. A bateria deve ser armazenada num local seco com uma temperatura ambiente de 15 °C a 25 °C. Não guarde a bateria em locais quentes ou extremamente frios.

## **Vida útil da bateria**

Uma diminuição acentuada do tempo durante o qual uma bateria totalmente carregada mantém a carga, quando utilizada à temperatura ambiente, indica que a bateria tem de ser substituída. Adquirir uma bateria nova.

## **Reciclar baterias usadas**

Substitua a bateria quando a carga estiver completamente esgotada. As baterias usadas são um recurso valioso. Recicle as baterias usadas em conformidade com as normas locais.

## **O adaptador CA de carregamento**

- O adaptador CA de carregamento EH-70P destina-se a ser utilizado apenas com dispositivos compatíveis. Não o utilize com um dispositivo de outro modelo ou marca.
- Não deve, em caso algum, utilizar outra marca ou modelo de adaptador CA que não o adaptador CA de carregamento EH-70P ou adaptador CA USB. A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.
- O EH-70P é compatível com tomadas elétricas de CA de 100 V–240 V, 50/60 Hz. Ao utilizar noutros países, utilize um adaptador de ficha (disponível comercialmente) quando necessário. Para obter mais informações sobre os adaptadores de ficha, consulte a sua agência de viagens.

# Limpeza e armazenamento

## Limpeza

Não utilize álcool, diluentes nem outros químicos voláteis.

Objetiva	Evite tocar nas peças de vidro com os dedos. Remova a poeira ou sujidade com uma pera de ar (normalmente, um dispositivo pequeno com uma pera de borracha numa das extremidades, a qual é bombeada para produzir um fluxo de ar na outra extremidade). Para remover impressões digitais ou outras manchas que não possam ser eliminadas com uma pera de ar, a objetiva deve ser limpa com um pano suave, aplicando-se um movimento em espiral que vai do centro para as extremidades. Se não for possível efetuar a limpeza através deste processo, deve utilizar um pano ligeiramente humedecido com um produto comercial de limpeza de objetivas.
Monitor	Remova a poeira ou sujidade com uma pera de ar. Para remover as impressões digitais e outras manchas, o monitor deve ser limpo com um pano suave e seco, com cuidado para não exercer pressão.
Corpo	Utilize uma pera de ar para remover a poeira, sujidade ou areia e, em seguida, limpe cuidadosamente com um pano suave e seco. Depois de utilizar a câmara na praia ou noutro ambiente com areia ou pó, limpe a areia, pó ou sal com um pano seco ligeiramente humedecido com água doce e, em seguida, enxugue completamente. <b>Tenha em atenção que os materiais externos à câmara que se introduzam no seu interior podem provocar danos não abrangidos pela garantia.</b>

## Armazenamento

Retire a bateria se a câmara não for utilizada durante um longo período de tempo. Para evitar a criação de mofo ou bolor, retire a câmara do lugar onde se encontra guardada pelo menos uma vez por mês. Ligue a câmara e dispare o obturador algumas vezes antes de guardar novamente a câmara. Não armazene a câmara em qualquer um dos locais seguintes:

- Locais com má ventilação ou sujeitos a humidade superior a 60%
- Exposto a temperaturas superiores a 50 °C ou inferiores a -10 °C
- Próximos de equipamento que produza campos eletromagnéticos fortes, como televisores ou rádios

Para guardar a bateria, siga as precauções em "A bateria" (📖16) em "Cuidados com o produto" (📖15).

## Resolução de problemas

Se a câmara não funcionar como esperado, verifique a lista de problemas comuns na tabela abaixo antes de consultar o seu revendedor ou o representante de assistência autorizado da Nikon.

Além disso, consulte o Manual de referência (Formato PDF) para mais informações sobre como utilizar esta câmara (📖ii).

Problema	Causa/Solução	📖
A câmara está ligada mas não responde.	Espera que a gravação termine. Desligue a câmara se o problema continuar. Se a câmara não se desligar, retire e reinsira a bateria ou pilhas ou, se estiver a utilizar um adaptador CA, desligue-o e volte a ligá-lo. Note que apesar de se perderem quaisquer dados atualmente a ser gravados, os dados que já foram gravados não serão afetados por remover ou desligar a fonte de alimentação.	–
A câmara não pode ser ligada.	A bateria está descarregada.	1, 2, 17
A câmara desliga-se sem qualquer aviso.	<ul style="list-style-type: none"><li>• A câmara desliga-se automaticamente para poupar energia (função auto-desligado).</li><li>• A câmara e a bateria podem não funcionar corretamente a baixas temperaturas.</li><li>• O interior da câmara ficou quente. Deixe a câmara desligada até que o interior arrefeça e tente ligá-la novamente.</li></ul>	7 16 –
O monitor está em branco.	<ul style="list-style-type: none"><li>• A câmara está desligada.</li><li>• A câmara desliga-se automaticamente para poupar energia (função auto-desligado).</li><li>• A luz do flash pisca enquanto o flash está a carregar. Aguarde até o carregamento estar concluído.</li><li>• A câmara está ligada a um televisor ou computador.</li><li>• A câmara e o equipamento inteligente estão ligados através de uma ligação Wi-Fi e a câmara está a ser controlada pelo controlo remoto.</li></ul>	4 7 – – –
A câmara aquece.	A câmara pode ficar quente quando utilizada durante um longo período de tempo para gravar filmes ou quando utilizada num ambiente quente; isto não é uma avaria.	–

## Cartões de memória aprovados

Os seguintes cartões de memória Secure Digital (SD) foram testados e aprovados para utilização com esta câmara.

- Para gravar filmes são recomendados cartões de memória com uma classificação SD Speed Class de 6 ou mais rápidos. Ao utilizar um cartão de memória com uma classificação Speed Class inferior, a gravação de filmes pode parar inesperadamente.

	Cartão de memória SD	Cartão de memória SDHC	Cartão de memória SDXC
SanDisk	–	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB
TOSHIBA	–	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Panasonic	2 GB	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Lexar	–	8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB

- Contacte o fabricante para mais informações acerca dos cartões acima referidos. Não podemos garantir o desempenho da câmara ao utilizar cartões de memória de outras marcas.
- Se utilizar um leitor de cartões, certifique-se de que é compatível com o cartão de memória.

## Informações sobre marcas comerciais

- Windows é uma marca comercial registada ou marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Adobe, o logótipo Adobe e Reader são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Os logótipos SDXC, SDHC e SD são marcas comerciais da SD-3C, LLC.



- PictBridge é uma marca comercial.
- Wi-Fi e o logótipo Wi-Fi são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Wi-Fi Alliance.
- Android e Google Play são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Google, Inc.
- A N-Mark é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da NFC Forum, Inc. no Estados Unidos e noutros países.
- Todas as restantes marcas comerciais referidas neste manual ou na restante documentação fornecida com este produto Nikon são as marcas comerciais ou as marcas comerciais registadas das respetivas empresas titulares.

## **Licença de Portefólio de Patentes AVC**

Este produto está licenciado sob a Licença de Portefólio de Patentes AVC para utilização pessoal e não comercial de um consumidor para (i) codificar vídeo em conformidade com a norma AVC ("vídeo AVC") e/ou (ii) decodificar vídeo AVC codificado por um consumidor envolvido numa atividade pessoal e não comercial e/ou obtido de um fornecedor de vídeo licenciado para fornecer vídeo AVC. Não é concedida nem está implícita qualquer licença para qualquer outra utilização. Podem ser obtidas mais informações em MPEG LA, L.L.C. Consulte <http://www.mpegla.com>.

## **Licença FreeType (FreeType2)**

- Partes deste software estão protegidas por copyright © 2012 The FreeType Project (<http://www.freetype.org>). Todos os direitos reservados.

## **Licença MIT (HarfBuzz)**

- Partes deste software estão protegidas por copyright © 2015 The HarfBuzz Project (<http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). Todos os direitos reservados.

## Termos da garantia - Nikon Europa - Serviço de garantia

Estimado cliente Nikon,

Obrigado por ter adquirido este produto Nikon. No caso do seu produto Nikon necessitar do serviço de garantia, contacte o representante a quem foi adquirido ou um membro da nossa rede de serviço técnico autorizado dentro do território de vendas da Nikon Europe B.V. (Europa/Rússia/outros). Consulte os detalhes em:

<http://www.europe-nikon.com/support>

Para evitar qualquer incómodo do desnecessário, recomendamos que leia os manuais do utilizador com atenção antes de contactar o representante ou a nossa rede de serviço técnico autorizado.

O seu equipamento Nikon está garantido contra qualquer defeito de fabrico durante um ano completo a partir da data de aquisição original. Se, durante este período de garantia, o produto apresentar problemas devido a material ou acabamento impróprio, a nossa rede de serviço técnico autorizado dentro do território de vendas da Nikon Europe B.V. procederá, sem encargos de mão-de-obra e componentes, à reparação do produto nos termos e condições indicados abaixo. A Nikon reserva-se o direito (se assim entender) de substituir ou reparar o produto.

1. Este serviço de garantia só é fornecido se for apresentado o cartão da garantia preenchido e o comprovativo de compra original (factura e talão) com a indicação da data de aquisição, tipo de produto e nome do representante, juntamente com o produto. A Nikon reserva-se o direito de recusar o serviço de garantia gratuito se os documentos acima indicados não forem apresentados ou se as respectivas informações estiverem incompletas ou ilegíveis.
2. Esta garantia não abrange:
  - a necessária manutenção e reparação ou substituição de componentes devido ao desgaste normal ao longo do tempo.
  - modificações ao actualizar o produto para além da finalidade a que se destina conforme descrito nos manuais do utilizador, sem o consentimento prévio por escrito da Nikon.
  - encargos com transporte e todos os riscos de transporte relacionados directa ou indirectamente com a garantia dos produtos.

- qualquer dano resultante de modificações ou ajustes que poderão ser efectuados no produto, sem o consentimento prévio por escrito da Nikon, para estar em conformidade com as normas técnicas locais ou nacionais em vigor em qualquer país para o qual o produto não tenha sido concebido e/ou fabricado originalmente.

**3.** A garantia não será aplicável em caso de:

- danos causados por utilização incorrecta incluindo, mas não limitado, a não utilização do produto para os fins a que se destina ou inobservância das instruções de utilizador sobre a utilização e manutenção correcta, e a instalação ou utilização do produto de forma inconsistente com as normas de segurança em vigor no país em que está a ser utilizado.
- danos causados por acidentes incluindo, mas não limitado, relâmpagos, água, fogo, utilização incorrecta ou negligência.
- alteração, desfiguramento, ilegibilidade ou remoção do modelo ou número de série no produto.
- danos resultantes de reparações ou ajustes que tenham sido efectuados por pessoas ou organizações de service técnico não autorizado.
- defeitos em qualquer sistema no qual o produto tenha sido incorporado ou com o qual tenha sido utilizado.

**4.** Este serviço de garantia não afecta os direitos previstos por lei do consumidor de acordo com as leis nacionais aplicáveis em vigor nem o direito do consumidor em relação ao representante resultante do respectivo contrato de compra/venda.

**Aviso:** Está disponível online uma lista de todas as estações de serviço técnico Nikon na ligação seguinte  
(URL = <http://www.europe-nikon.com/service/>).

Nenhuma reprodução deste manual sob forma alguma, no seu todo ou em parte (excepto para uma breve referência em artigos críticos ou análises) pode ser realizada sem autorização escrita da NIKON CORPORATION.

**NIKON CORPORATION**

© 2015 Nikon Corporation



YP5C02(1G)  
6MN5371G-02